

Мы всегда готовы помочь!

Зарегистрируйте свое устройство и получите поддержку на
www.philips.com/welcome



M550

M555



Руководство пользователя

PHILIPS

1 Важные инструкции по безопасности 3

2 Телефон 4

- Комплектация 4
- Обзор телефона 5
- Обзор базовой станции 6
- Значки на экране 6

3 Начало работы 8

- Подключение базовой станции 8
- Установка телефонной трубки 8
- Настройка даты и времени 9
- Изменение PIN-кода для функции удаленного доступа 9
- Зарядка телефонной трубки 10
- Проверка уровня заряда аккумуляторов 10
- Что такое режим ожидания? 10
- Проверка уровня сигнала 10

4 Вызовы 11

- Выполнение вызова 11
- Ответ на вызов 11
- Завершение вызова 12
- Отключение звука микрофона 12
- Настройка громкости динамика/громкой связи 12
- Совершение второго вызова 12
- Ответ на второй вызов 12
- Переключение между двумя вызовами 12
- Конференц-связь с внешними абонентами 13

5 Текст и номера 14

- Ввод букв и цифр 14
- Переключение между верхним и нижним регистрами 14

6 Телефонная книга 15

- Просмотр телефонной книги 15
- Поиск записи 15
- Набор номера из телефонной книги 15
- Доступ к телефонной книге во время разговора 15
- Добавление записи 16
- Редактирование записи 16
- Удаление записи 16
- Удаление всех записей 16

7 Журнал вызовов 17

- Тип списка вызовов 17
- Просмотр всех записей 17
- Сохранение записи вызова в телефонной книге 17
- Ответный вызов 18
- Удаление записи вызова 18
- Удаление всех записей вызовов 18

8 Список набранных номеров 19

- Просмотр набранных номеров 19
- Повторный набор 19
- Сохранение записи вызова в телефонной книге 19
- Сохранение записи вызова в телефонной книге 19
- Удаление набранного номера 19
- Удаление всех набранных номеров 20

9 Настройки телефона 21

- Параметры звука 21
- Режим ECO+ 22
- Ввод названия телефонной трубки 22
- Настройка даты и времени 22
- Установка языка экранного меню 22

10 Автоответчик	23
Включение/выключение автоответчика	23
Выбор языка автоответчика	23
Настройка режима ответа	23
Приветствие	23
Входящие сообщения	24
Установка задержки звонка	25
Удаленный доступ	26

11 Службы	27
Тип списка вызовов	27
Автоматический конференц-вызов	27
Определитель номера/АОН	27
Выбор продолжительности повторного вызова	28
Режим набора	28
Регистрация дополнительных трубок	28
Отмена регистрации телефонных трубок	29
Восстановление настроек по умолчанию	29

12 Технические данные	30
------------------------------	-----------

13 Предупреждение	31
Заявление о соответствии	31
Соответствие требованиям стандарта GPP	31
Соответствие EMF	31
Утилизация отработавшего изделия и старых аккумуляторов	31

14 Часто задаваемые вопросы	33
------------------------------------	-----------

15 Указатель	35
---------------------	-----------

1 Важные инструкции по безопасности

Требования к источникам питания

- Напряжение для данного устройства должно составлять 100–240 В переменного тока. При сбое питания связь может быть потеряна.
- Напряжение в сети классифицируется как TNV-3 (напряжение в телекоммуникационной сети) в соответствии со стандартом EN 60950.

Предупреждение

- Сеть электропитания представляет потенциальную опасность. Единственным способом отключения питания зарядного устройства является отключение от розетки электросети. Убедитесь, что розетка электросети находится в пределах досягаемости.

Чтобы избежать повреждений или сбоев в работе устройства, придерживайтесь следующих инструкций

Внимание

- Используйте только указанные в руководстве адаптеры питания.
- Используйте только указанные в руководстве аккумуляторы.
- Во избежание взрыва аккумуляторов устанавливайте аккумуляторы только соответствующего типа.
- Утилизируйте использованные аккумуляторы в соответствии с инструкциями.
- Запрещается сжигать аккумуляторы.
- Используйте только кабели, входящие в комплект устройства.
- Не допускайте соприкосновения контактов или аккумулятора с металлическими предметами.
- Не допускайте контакта устройства с небольшими металлическими предметами. Это может снизить качество звука и повредить устройство.
- Металлические предметы, расположенные вблизи ресивера телефонной трубки, могут притягиваться к устройству.
- Не используйте устройство в местах, где существует опасность взрыва.

- Не вскрывайте телефонную трубку, базовую станцию или зарядное устройство, так как это может стать причиной поражения электрическим током.
- Розетка электросети, предназначенная для питания съемного оборудования, должна быть расположена рядом с оборудованием и находиться в пределах досягаемости.
- В результате включения режима громкой связи возможно резкое увеличение громкости динамика, поэтому расположите телефонную трубку на достаточном расстоянии от уха.
- Для данного устройства не предусмотрена функция совершения экстренных вызовов в случае сбоя питания. Для совершения экстренных вызовов необходимо иметь дополнительное устройство.
- Не допускайте попадания жидкостей на устройство.
- Не пользуйтесь чистящими средствами, содержащими спирт, аммиак, бензин или абразивные средства, так как они могут повредить устройство.
- Не подвергайте телефонную трубку чрезмерному нагреву от отопительного оборудования или прямых солнечных лучей.
- Не роняйте телефонную трубку и не допускайте падения на нее других предметов.
- Работающие вблизи устройства мобильные телефоны могут вызвать помехи.

Рабочая температура и температура хранения

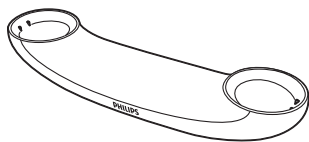
- Диапазон рабочих температур составляет от 0 °C до +40 °C (при относительной влажности до 90 %).
- Диапазон температур хранения составляет от -20 °C до +45 °C (при относительной влажности до 95 %).
- При низкой температуре срок службы аккумулятора может сокращаться.

2 Телефон

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в Philips!

Для того чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте изделие на сайте www.philips.com/welcome.

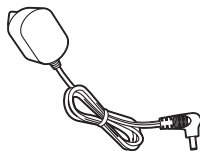
Комплектация



Базовая станция



Телефонная трубка



Адаптер питания



Телефонный кабель*



Гарантия



Руководство пользователя



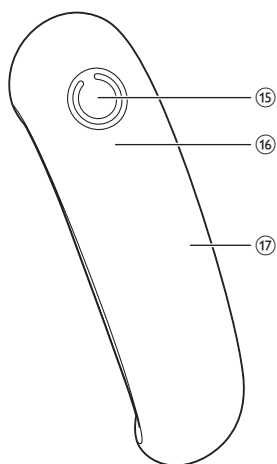
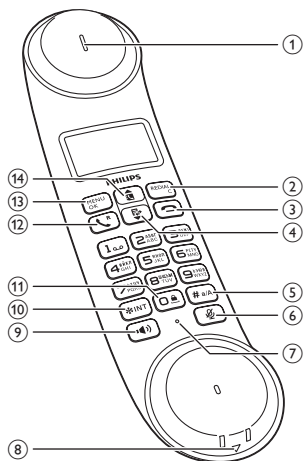
Краткое руководство



Примечание

- * В некоторых странах может потребоваться подключение телефонного адаптера к телефонному проводу и к розетке телефонной линии.

Обзор телефона



① Динамик

② REDIAL/C

- Удаление текста или цифр.
- Отмена действия.
- Доступ к списку набранных номеров.

③

- Завершение вызова.
- Выход из меню/завершение действия.
- Нажмите и удерживайте, чтобы включить или выключить телефонную трубку.

④

- Перемещение по меню вниз.
- Уменьшение уровня громкости динамика/громкой связи.
- Доступ к журналу вызовов в режиме ожидания.

⑤ # *A

- Нажмите и удерживайте, чтобы ввести паузу.
- Переключение между верхним и нижним регистрами во время редактирования.

⑥

Включение/выключение звука микрофона.

⑦ Микрофон

⑧ Место отсоединения крышки аккумуляторного отсека

⑨

- Включение/выключение громкой связи.
- Выполнение и прием вызовов с использованием громкой связи.

⑩ *INT

- Нажмите и удерживайте для выполнения внутреннего вызова (только для моделей с несколькими трубками).
- Настройка режима набора (импульсный набор или временный тональный набор).

⑪

- Нажмите для ввода пробела во время редактирования текста.
- Нажмите и удерживайте для блокировки клавиатуры в режиме ожидания.

⑫

- Выполнение и прием вызовов.
- Кнопка повторного вызова

13 MENU/OK

- Вход в основное меню.
- Подтверждение выбора.
- Вход в меню параметров.
- Выбор функции, отображенной на экране телефонной трубки непосредственно над кнопкой.

14

- Перемещение по меню вверх.
- Увеличение уровня громкости динамика/громкой связи.
- Доступ к телефонной книге в режиме ожидания.

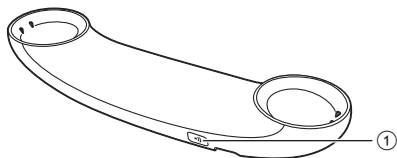
15 Громкоговоритель

16 LED-индикатор

- Выключен: нет новых уведомлений
- Включен: в течение двух секунд после установки телефонной трубки на базовую станцию.
- Мигает: новые пропущенные вызовы/новые сообщения на автоответчике, новые голосовые сообщения или новые текстовые сообщения (если доступно)
- Быстро мигает: новый входящий вызов

17 Задняя крышка телефонной трубки

Обзор базовой станции
















1

- Поиск телефонных трубок.
- Нажмите и удерживайте для перехода в режим регистрации.

Значки на экране

В режиме ожидания значки на основном экране информируют о доступных для телефонной трубки функциях.

Значок	Описание
	Если трубка находится не в базовой станции/зарядном устройстве, полоски на экране обозначают уровень заряда аккумулятора (полный, средний или низкий). Если трубка находится в базовой станции/зарядном устройстве, полоски продолжают мигать до полной зарядки аккумулятора.
	Мигает значок пустого аккумулятора, звучит предупреждающий звуковой сигнал. Низкий заряд аккумулятора, зарядите аккумулятор.
	Количество полос обозначает состояние подключения между трубкой и базовой станцией. Чем больше полосок, тем выше уровень сигнала.
	Горит при просмотре ответвленных входящих вызовов в журнале вызовов.
	Обозначает исходящий вызов в журнале вызовов.
	Мигает при наличии нового пропущенного вызова или при просмотре в журнале вызовов пропущенных вызовов, уведомления о которых не были прочитаны. Горит при просмотре в журнале вызовов пропущенных вызовов, уведомления о которых были прочитаны.
	Мигает при поступлении входящего вызова. Горит во время вызова.
	Громкая связь включена.

	Звук звонка отключен.
	Автоответчик: мигает при наличии нового сообщения, а также если память заполнена. Отображается, если автоответчик включен.
	Мигает при наличии нового голосового сообщения. Горит при просмотре информации о голосовых сообщениях в журнале вызовов. Значок не отображается при отсутствии голосовых сообщений. Данная функция зависит от параметров сети.
	Перемещение вверх/вниз по списку или увеличение/уменьшение громкости.
	Отображение цифр справа. Чтобы прочитать сообщение, нажмите REDIAL/C .
ECO+	Включен режим ECO+ .

3 Начало работы

! Внимание

- Перед подключением и установкой телефонной трубки необходимо ознакомиться с инструкциями по технике безопасности в главе "Важные инструкции по безопасности".

Подключение базовой станции

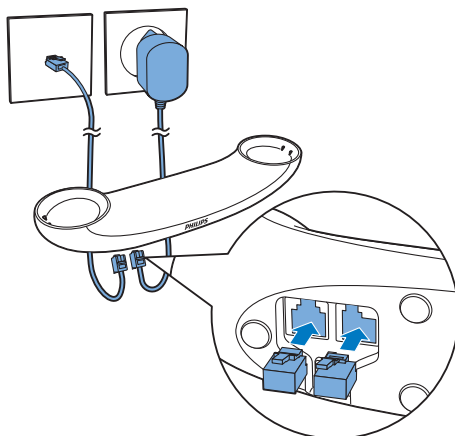
! Предупреждение

- Риск повреждения устройства! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели телефонной трубки.
- Для зарядки аккумуляторов используйте только прилагаемый адаптер питания.

≡ Примечание

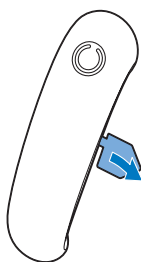
- Если у Вас оформлена подписка на высокоскоростное интернет-подключение DSL через телефонную линию, убедитесь, что между телефонным кабелем и розеткой питания установлен фильтр DSL. Фильтр предотвращает возникновение помех и проблем при идентификации номера, которые может вызывать подключение DSL. Для получения дополнительной информации, касающейся фильтров DSL, свяжитесь с провайдером услуг DSL.
- Табличка с обозначениями расположена на нижней панели базовой станции.

- 1 Подключите адаптер питания к:
 - входу DC в нижней части базовой станции;
 - розетке электропитания.
- 2 Подключите телефонный кабель к:
 - телефонному разъему в нижней части базовой станции;
 - к сетевой телефонной розетке.



Установка телефонной трубки

Аккумуляторы уже установлены в устройство. Перед зарядкой аккумуляторов потяните за пленку на крышке отсека для аккумуляторов и снимите пленку.



! Внимание

- Опасность взрыва! Не подвергайте элементы питания воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать элементы питания.
- Используйте только аккумуляторы, входящие в комплект.
- Возможно сокращение срока службы аккумуляторов! Не используйте совместно аккумуляторы различных типов и торговых марок.

Примечание

- Перед первым использованием зарядите аккумуляторы в течение 8 часов.
- Во время зарядки аккумуляторов телефонная трубка нагревается. Это не является неисправностью.

Предупреждение

- При установке аккумуляторов в отсек соблюдайте полярность. Несоблюдение полярности может привести к повреждению устройства.

Настройка даты и времени

Совет

- Чтобы установить дату и время позже, нажмите **REDIAL/C** для пропуска данной настройки.

- 1 Нажмите **MENU/OK**.
- 2 Выберите **[Наст. телефона] > [Дата & время]**, затем нажмите кнопку **MENU/OK** для подтверждения.
- 3 Для ввода даты используйте кнопки с цифрами, а затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
 - ↳ На трубке отобразится меню установки времени.
- 4 Нажимайте цифровые кнопки для ввода времени.
 - Если используется 12-часовой формат отображения времени, нажмите **⌚ / ⌚**, чтобы выбрать параметр **[Am]** или **[pm]** (в зависимости от страны).
- 5 Нажмите **MENU/OK** для подтверждения.

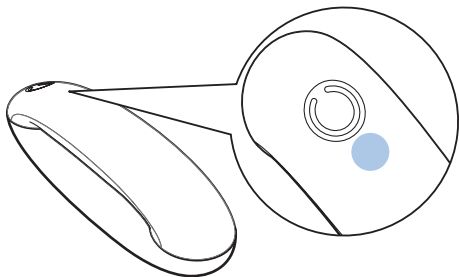
Изменение PIN-кода для функции удаленного доступа

Примечание

- По умолчанию в качестве PIN-кода для функции удаленного доступа к автоответчику используется комбинация "0000". В целях безопасности рекомендуется изменить код.

- 1 Нажмите **MENU/OK**.
- 2 Выберите **[Автоответчик] > [Удал. доступ] > [Сменить PIN]**, затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
- 3 Введите старый PIN-код/код доступа, а затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
- 4 Введите новый PIN-код/код доступа, а затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
- 5 Повторно введите новый PIN-код/код доступа, а затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
 - ↳ Данная настройка сохранена.

Зарядка телефонной трубки



Заряжайте телефонную трубку, установив ее в любом направлении. При правильной установке трубки на базовой станции раздастся сигнал подключения (см. 'Настройка сигнала подключения' на стр. 21). LED-индикатор на задней панели трубки мигает один раз.

↳ Начнется зарядка трубки.



Примечание

- Перед первым использованием заряджайте аккумуляторы в течение 8 часов.
- Во время зарядки аккумуляторов телефонная трубка нагревается. Это не является неисправностью.
- Со временем емкость аккумулятора уменьшается. Это не является неисправностью аккумулятора.

Телефон готов к использованию.

Проверка уровня заряда аккумуляторов

Значок аккумулятора отображает текущий уровень заряда аккумулятора.

-  Если трубка находится не в базовой станции, полоски обозначают уровень заряда аккумулятора (полный, средний, низкий).
-  Мигает значок пустого аккумулятора. Низкий заряд аккумулятора, зарядите аккумулятор.


Если во время разговора раздается предупреждающий сигнал, значит,

аккумулятор почти разряжен. Если аккумулятор полностью разряжен, телефонная трубка выключается.

Что такое режим ожидания?

Если телефон не используется, он переходит в режиме ожидания. В режиме ожидания на экране отображается название трубки, ее номер, дата и время.

Проверка уровня сигнала

 Количество полос обозначает состояние подключения между трубкой и базовой станцией. Чем больше полос, тем выше уровень сигнала.

- Перед совершением или приемом вызовов, а также перед использованием функций телефона убедитесь, что трубка подключена к базовой станции.
- Если во время разговора раздается предупреждающий сигнал, значит, аккумулятор полностью разряжен, или телефонная трубка расположена за пределами рабочего диапазона базовой станции. Зарядите аккумулятор или расположите телефонную трубку ближе к базовой станции.

Примечание

- Когда включен режим **ECO+**, уровень сигнала не отображается.

4 Вызовы

Примечание

- В случае сбоя питания экстренные вызовы недоступны.

Совет

- Перед совершением вызова или во время вызова проверьте уровень сигнала (см. 'Проверка уровня сигнала' на стр. 10).



Выполнение вызова

Доступны следующие способы совершения вызова.

- Обычный вызов
- Предварительный набор



Вы можете совершить вызов, используя список набранных номеров, (см. 'Повторный набор' на стр. 19) телефонную книгу (см. 'Набор номера из телефонной книги' на стр. 15) или журнал вызовов (см. 'Ответный вызов' на стр. 18).

Обычный вызов

- 1 Нажмите  или .
- 2 Наберите телефонный номер.
 - ↳ Номер набран.
 - ↳ Отображается продолжительность текущего вызова.

Предварительный набор номера

- 1 Наберите телефонный номер.
 - Чтобы удалить цифру, нажмите **REDIAL/C**.
 - Чтобы удалить все цифры, нажмите и удерживайте **REDIAL/C**.
 - Чтобы ввести паузу, нажмите и удерживайте **#011**.



- 2 Чтобы набрать номер и выполнить вызов, нажмите  или .

Примечание

- Таймер звонков отображает время разговора текущего вызова.
- Если раздается предупреждающий сигнал, значит, аккумулятор полностью разряжен или телефон расположен за пределами рабочего диапазона базовой станции. Зарядите аккумулятор или расположите телефон ближе к базовой станции.

Ответ на вызов

Когда звонит телефон, вы можете выбрать один из следующих вариантов:

- нажать  или , чтобы принять вызов;
- нажать **REDIAL/C**, чтобы отключить звук вызова.

Предупреждение

- При входящем вызове или при включенном режиме громкой связи расположите телефонную трубку на достаточном расстоянии от уха, чтобы не повредить слух.

Примечание


- При наличии подписки на услугу АОН у поставщика услуг вы увидите на экране трубки номер вызывающего абонента. Если номер был сохранен в телефонной книге, вы увидите на экране имя вызывающего абонента.

Совет



- Если вызов был пропущен, на экране появляется уведомление.

Завершение вызова



Доступны следующие способы завершения вызова.

- Нажмите .
- Поместите трубку в базовую или зарядную станцию.

Отключение звука микрофона

- 1 Во время вызова нажмите 
 - ↳ На телефонной трубке отобразится сообщение [Звук выкл.].
 - ↳ Вызывающий абонент вас не слышит, но вы можете слышать его голос.
- 2 Чтобы включить звук микрофона, повторно нажмите 
 - ↳ Теперь можно продолжить разговор.

Настройка громкости динамика/громкой связи


Нажмите  / , чтобы отрегулировать уровень громкости во время вызова.

- ↳ Когда громкость динамика/громкой связи будет настроена, снова отобразится экран вызова.

Совершение второго вызова

Примечание

- Данная услуга зависит от параметров сети.





- 1 Во время вызова нажмите 
 - ↳ Выполняется удержание первого вызова.
- 2 Наберите второй номер.
 - ↳ Выполняется набор отображаемого на дисплее номера.

Ответ на второй вызов

Примечание

- Данная услуга зависит от параметров сети.

Если периодически раздается звуковой сигнал, уведомляющий о входящем вызове, ответить на вызов можно одним из следующих способов.

- 1 Нажмите  или , чтобы ответить на вызов.
 - ↳ Выполняется удержание первого вызова и подключение ко второму вызову.
- 2 Нажмите  и , чтобы завершить текущий вызов и ответить на первый.

Переключение между двумя вызовами

Нажмите  и .

- ↳ Выполняется удержание текущего вызова и подключение ко второму вызову.

Примечание

- Эта функция зависит от страны.


Конференц-связь с внешними абонентами



Примечание

- Наличие доступа к этой услуге зависит от сети и страны. Для получения дополнительных сведений об оплате данного типа связи обратитесь к поставщику услуг.

При подключении к двум вызовам нажмите




 ^R, затем **3** ^{ВЫЗ} _{ДЕП.}

↳ Два вызова объединяются, выполняется конференц-вызов.

5 Текст и номера

Для названия телефонной трубки, записей телефонной книги и других элементов меню можно ввести текст или номера.

Ввод букв и цифр

- 1 Для ввода нужного символа один или несколько раз нажмите соответствующую буквенно-цифровую кнопку.
- 2 Чтобы удалить символ, нажмите **REDIAL/C**. Нажмите и удерживайте **REDIAL/C**, чтобы удалить все символы. Чтобы переместить курсор влево или вправо, используйте кнопки  и .
- 3 Чтобы добавить пробел, нажмите .



Примечание

- Для получения информации об использовании символов и цифр на клавиатуре см. главу "Приложение" в руководстве пользователя в Интернете.

Переключение между верхним и нижним регистрами

По умолчанию для первой буквы каждого слова в предложении используется верхний регистр, а для остальных — нижний регистр. Для переключения между буквами в верхнем и нижнем регистрах нажмите и удерживайте

и/а.

6 Телефонная книга

Телефонная книга позволяет сохранить до 100 записей. Доступ к телефонной книге осуществляется с помощью телефонной трубки. Каждая запись может включать в себя имя длиной до 14 символов и номер длиной до 24 цифр.

Доступны две кнопки прямого доступа (кнопки **1** и **2**). В зависимости от страны кнопки **1** и **2** запрограммированы для доступа к голосовой почте и сервисной службе поставщика услуг. Если нажать и удерживать кнопку в режиме ожидания, сохраненный номер телефона будет набран автоматически.

Просмотр телефонной книги

Примечание

- Просмотр телефонной книги доступен только с помощью одной телефонной трубки.

- 1 Нажмите **1** или **MENU/OK** > **[Телеф. книга]** > **[Показать]**, чтобы получить доступ к записям телефонной книги.
- 2 Выберите контакт и просмотрите доступную информацию.

Поиск записи

Поиск записи в телефонной книге выполняется одним из следующих способов.

- Прокрутка списка контактов.
- Ввод первого символа имени контакта.

Прокрутка списка контактов

- 1 Нажмите **1** или **MENU/OK** > **[Телеф. книга]** > **[Показать]**, чтобы получить доступ к записям телефонной книги.
- 2 Нажимайте **1** и **2** для перемещения по записям в телефонной книге.

Ввод первого символа имени контакта

- 1 Нажмите **1** или **MENU/OK** > **[Телеф. книга]** > **[Показать]**, чтобы получить доступ к записям телефонной книги.
- 2 Нажмите буквенно-цифровую кнопку, соответствующую символу в имени контакта.
 - ↳ Отобразится первая запись, начинающаяся с данного символа.

Набор номера из телефонной книги

- 1 Нажмите **1** или **MENU/OK** > **[Телеф. книга]** > **[Показать]**, чтобы получить доступ к записям телефонной книги.
- 2 В списке телефонной книги выберите контакт.
- 3 Чтобы совершить вызов, нажмите **1**.

Доступ к телефонной книге во время разговора

Нажмите **MENU/OK**, выберите контакт, затем нажмите **MENU/OK** для просмотра номера.

Добавление записи

Примечание

- Если память телефонной книги заполнена, отображается соответствующее сообщение. Для добавления новых записей удалите несколько существующих.

- 1 Нажмите **MENU/OK**.
- 2 Выберите **[Телеф. книга] > [Доб. новый]**.
- 3 Введите имя, затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
- 4 Введите номер, затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
↳ Новая запись сохранена.



Совет

- Чтобы ввести паузу, нажмите и удерживайте **#**.

Примечание

- Новые записи сохраняются в телефонной книге вместо старых.

Совет

- Для ввода нужного символа один или несколько раз нажмите соответствующую буквенно-цифровую кнопку.
- Чтобы удалить символ, нажмите **REDIAL/C**. Чтобы переместить курсор влево или вправо, используйте кнопки  и .

Редактирование записи

- 1 Нажмите **MENU/OK**.
- 2 Выберите **[Телеф. книга] > [Редактир.]**.
- 3 Выберите контакт, затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
- 4 Отредактируйте имя, затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
- 5 Отредактируйте номер, затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
↳ Запись сохранена.

Удаление записи

- 1 Нажмите **MENU/OK**.
- 2 Выберите **[Телеф. книга] > [Удалить]**.
- 3 Выберите контакт, затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
↳ На телефонной трубке отобразится запрос на подтверждение.
- 4 Нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
↳ Запись удалена.

Удаление всех записей

- 1 Нажмите **MENU/OK**.
- 2 Выберите **[Телеф. книга] > [Удалить все]**.
↳ На телефонной трубке отобразится запрос на подтверждение.
- 3 Нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
↳ Все записи (кроме двух записей прямого доступа) будут удалены.



7 Журнал ВЫЗОВОВ

В журнале вызовов сохранена история всех пропущенных и принятых звонков. Журнал входящих вызовов включает в себя имя и номер абонента, время и дату вызова. Данная функция доступна, если пользователь оформил подписку на определение номера (АОН) у соответствующего поставщика. В памяти телефона сохраняется до 50 записей вызовов. Мигающий значок журнала вызовов на телефонной трубке напоминает о пропущенных вызовах. Если абонент не отключил отображение идентификационной информации, просмотр его имени и номера доступен. Записи вызовов отображены в хронологическом порядке, начиная с последнего принятого вызова в верхней части списка.

Примечание

- Перед тем как совершить вызов непосредственно из списка вызовов, проверьте правильность номера в списке вызовов.

Значки на экране информируют о пропущенных/принятых вызовах.

Значки	Описание
	Горит при просмотре ответченных входящих вызовов в журнале вызовов.
	Мигает при наличии нового пропущенного вызова или при просмотре в журнале вызовов пропущенных вызовов, уведомления о которых не были прочитаны. Горит при просмотре в журнале вызовов пропущенных вызовов, уведомления о которых были прочитаны.


Тип списка вызовов

Вы можете установить отображение всех вызовов или пропущенных вызовов из журнала вызовов.


Выбор типа списка вызовов

- 1 Нажмите **MENU/OK**.
- 2 Выберите **[Службы] > [Тип спис. выз.]**, затем нажмите кнопку **MENU/OK** для подтверждения.
- 3 Выберите параметр, затем нажмите кнопку **MENU/OK** для подтверждения.



Просмотр всех записей

- 1 Нажмите .
↳ Отобразится список входящих звонков.
- 2 Выберите запись, затем нажмите **MENU/OK** и выберите **[Показать]** для просмотра дополнительной информации.


Сохранение записи вызова в телефонной книге

- 1 Нажмите .
↳ Отобразится список входящих звонков.
- 2 Выберите запись, затем нажмите кнопку **MENU/OK** для подтверждения.
- 3 Выберите **[Сохранить номер]**, а затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
- 4 Введите и редактируйте имя, затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
- 5 Введите и редактируйте номер, затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
↳ Запись сохранена.


Ответный вызов

- 1 Нажмите .
- 2 Выберите в списке запись.
- 3 Чтобы совершить вызов, нажмите .

Удаление записи вызова

- 1 Нажмите 
 - ↳ Отобразится список входящих звонков.
- 2 Выберите запись, нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
- 3 Выберите [**Удалить**], а затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
 - ↳ На телефонной трубке отобразятся запросы на подтверждение.
- 4 Нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
 - ↳ Запись удалена.

Удаление всех записей вызовов

- 1 Нажмите 
 - ↳ Отобразится список входящих звонков.
- 2 Нажмите **MENU/OK** для входа в меню параметров.
- 3 Выберите [**Удалить все**], а затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
 - ↳ На телефонной трубке отобразятся запросы на подтверждение.
- 4 Нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
 - ↳ Все записи удалены.

8 Список набранных номеров

В списке набранных номеров сохранена история исходящих вызовов. Он включает в себя имена и/или номера, набранные пользователем. В памяти телефона доступно сохранение до 20 записей повторного набора.

Просмотр набранных номеров

Нажмите **REDIAL/C**.

Повторный набор

- 1 Нажмите **REDIAL/C**.
- 2 Выберите запись, нажмите **☎**.
↳ Номер набран.

Сохранение записи вызова в телефонной книге

- 1 Для доступа к списку набранных номеров нажмите **REDIAL/C**.
- 2 Выберите запись, нажмите **MENU/OK**, затем снова нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
- 3 Выберите [**Сохранить**], а затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
- 4 Введите и редактируйте имя, затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
- 5 Введите и редактируйте номер, затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
↳ Запись сохранена.

Сохранение записи вызова в телефонной книге

- 1 Для доступа к списку набранных номеров нажмите **REDIAL/C**.
- 2 Выберите запись, нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
- 3 Снова нажмите **MENU/OK** для входа в меню.
- 4 Выберите [**Сохранить**], а затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
- 5 Введите и редактируйте имя, затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
- 6 Введите и редактируйте номер, затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
↳ Запись сохранена.

Удаление набранного номера

- 1 Для доступа к списку набранных номеров нажмите **REDIAL/C**.
- 2 Выберите запись, нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
- 3 Снова нажмите **MENU/OK** для входа в меню.
- 4 Выберите [**Удалить**], а затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
↳ На телефонной трубке отобразится запрос на подтверждение.
- 5 Нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
↳ Запись удалена.

Удаление всех набранных номеров

- 1 Для доступа к списку набранных номеров нажмите **REDIAL/C**.
- 2 Выберите запись, нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
- 3 Снова нажмите **MENU/OK** для входа в меню.
- 4 Выберите [**Удалить все**], а затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
 - ↳ На телефонной трубке отобразится запрос на подтверждение.
- 5 Нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
 - ↳ Все записи удалены.

9 Настройки телефона

Телефон можно настроить в соответствии с индивидуальными предпочтениями.

Параметры звука

Установка громкости сигнала вызова телефонной трубки

Можно выбрать один из 5 уровней громкости сигнала вызова или параметр **[Выключить]**.

- 1 Нажмите **MENU/OK**.
- 2 Выберите **[Наст. телефона] > [Сигналы] > [Громк. звонка]**, затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
- 3 Выберите уровень громкости, затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
↳ Данная настройка сохранена.

Установка сигнала вызова телефонной трубки

Доступно 10 сигналов вызова.

- 1 Нажмите **MENU/OK**.
- 2 Выберите **[Наст. телефона] > [Сигналы] > [Мелодии звон.]**, затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
- 3 Выберите сигнал вызова, затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
↳ Данная настройка сохранена.

Установка звука клавиатуры

Звук клавиатуры — это звук, воспроизводимый при нажатии кнопок на телефонной трубке.

- 1 Нажмите **MENU/OK**.
- 2 Выберите **[Наст. телефона] > [Сигналы] > [Сигнал кнопок]**, затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
- 3 Выберите **[Включить]/[Выключить]**, а затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
↳ Данная настройка сохранена.

Настройка сигнала подключения

Сигнал подключения звучит при установке трубки в базовую станцию или зарядное устройство.

- 1 Нажмите **MENU/OK**.
- 2 Выберите **[Наст. телефона] > [Сигналы] > [Коротк. сигнал]**, затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
- 3 Выберите **[Включить]/[Выключить]**, а затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
↳ Данная настройка сохранена.

Режим ECO+

При включении режима **ECO+** отсутствует передача радиосигнала между базовой станцией и трубкой в режиме ожидания.

- 1 Нажмите **MENU/OK**.
- 2 Выберите [**Наст. телефона**] > [**режим ECO+**], затем нажмите кнопку **MENU/OK** для подтверждения.
- 3 Выберите [**Включить**]/[**Выключить**] и нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
↳ Данная настройка сохранена.

Примечание

- Для правильной работы функции **ECO+** убедитесь, что номер модели всех зарегистрированных на базовой станции трубок: M550/M555.
- Когда включен режим **ECO+**, время ожидания сокращается. Это связано с тем, что в режиме **ECO+** базовая станция не передает сигналы в режиме ожидания; таким образом, трубке приходится чаще "слушать" сигнал от базовой станции, чтобы обнаружить входящие звонки или другие запросы от базовой станции. Время, необходимое трубке для получения доступа к таким параметрам, как настройка вызова, журнал вызовов, поиск и просмотр телефонной книги, также увеличивается. Трубка не издает предупреждающий сигнал в случае отключения электропитания или при нахождении вне диапазона действия базовой станции.

Ввод названия телефонной трубки

Название телефонной трубки может включать до 14 символов. Оно отображается на экране телефонной трубки в режиме ожидания.

- 1 Нажмите **MENU/OK**.
- 2 Выберите [**Наст. телефона**] > [**Имя телефона**], затем нажмите кнопку **MENU/OK** для подтверждения.
- 3 Введите или отредактируйте название. Чтобы удалить символ, нажмите **REDIAL/C**. Чтобы удалить все символы, нажмите и удерживайте **REDIAL/C**.
- 4 Нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
↳ Данная настройка сохранена.

Настройка даты и времени

Дополнительную информацию см. в разделе "Настройка даты и времени" главы "Начало работы".

Установка языка экранного меню

Примечание

- Данная функция доступна только для моделей, поддерживающих несколько языков.
- Список доступных языков зависит от страны.

- 1 Нажмите **MENU/OK**.
- 2 Выберите [**Наст. телефона**] > [**Язык**], затем нажмите кнопку **MENU/OK** для подтверждения.
- 3 Выберите язык и нажмите кнопку **MENU/OK** для подтверждения.
↳ Данная настройка сохранена.

10 Автоответчик



Примечание

- Доступно только для модели M555.

В данной модели телефона имеется автоответчик, который записывает все голосовые вызовы без ответа. По умолчанию для автоответчика установлен режим **[Отв. и запись]**. Можно также получить удаленный доступ к автоответчику и изменять настройки через меню автоответчика на телефонной трубке.

Включение/выключение автоответчика

- 1 Нажмите **MENU/OK**.
- 2 Выберите **[Автоответчик] > [Голос. ответ]**, затем нажмите кнопку **MENU/OK** для подтверждения.
- 3 Выберите **[Без записи]/[Отв. и запись]/[Выключить]**, а затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
↳ Данная настройка сохранена.

Выбор языка автоответчика



Примечание

- Данная функция доступна только для моделей, поддерживающих несколько языков.

Язык автоответчика — это язык, используемый для сообщений-приветствий.

- 1 Нажмите **MENU/OK**.
- 2 Выберите **[Автоответчик] > [Язык гол. сообщ.]**, затем нажмите кнопку **MENU/OK** для подтверждения.
- 3 Выберите язык и нажмите кнопку **MENU/OK** для подтверждения.
↳ Данная настройка сохранена.

Настройка режима ответа

Можно настроить параметры автоответчика, включить или отключить возможность записи сообщений. Чтобы разрешить запись сообщений, выберите пункт **[Отв. и запись]**. Выберите пункт **[Без записи]**, чтобы отключить возможность записи сообщений.

- 1 Нажмите **MENU/OK**.
- 2 Выберите **[Автоответчик] > [Голос. ответ]**, затем нажмите кнопку **MENU/OK** для подтверждения.
- 3 Выберите режим ответа, а затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
↳ Данная настройка сохранена.



Примечание

- Если память заполнена, автоответчик переключится в режим **[Без записи]** автоматически.

Приветствие

Приветствие — это сообщение, которое слышит абонент при включенной функции автоответчика. На автоответчике предварительно записано 2 приветствия по умолчанию: режим **[Отв. и запись]** и режим **[Без записи]**.

Запись приветствия

Максимальная длина приветствия — 3 минуты. Новое приветствие автоматически заменяет старое.

- 1 Нажмите **MENU/OK**.
- 2 Выберите **[Автоответчик] > [Приветствие]**, затем нажмите кнопку **MENU/OK** для подтверждения.
- 3 Выберите **[Отв. и запись]** или **[Без записи]** и нажмите **MENU/OK** для подтверждения.

- 4 Выберите **[Запись]**, а затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
- 5 Начните запись после звукового сигнала, расположившись как можно ближе к микрофону.
- 6 Нажмите **MENU/OK**, чтобы остановить запись, или запись автоматически прекратится через 3 минуты.
↳ Теперь вы можете прослушать записанное приветствие на телефонной трубке.

Примечание

- Во время записи приветствия говорите в микрофон.

Прослушивание приветствия

- 1 Нажмите **MENU/OK**.
- 2 Выберите **[Автоответчик]** > **[Приветствие]**, затем нажмите кнопку **MENU/OK** для подтверждения.
- 3 Выберите **[Отв. и запись]** или **[Без записи]** и нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
- 4 Выберите **[Воспр.]**, а затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
↳ Теперь вы можете прослушать текущее приветствие.

Примечание

- При ответе на входящий вызов прослушивание приветствия невозможно.

Восстановление приветствия по умолчанию

- 1 Нажмите **MENU/OK**.
- 2 Выберите **[Автоответчик]** > **[Приветствие]**, затем нажмите кнопку **MENU/OK** для подтверждения.
- 3 Выберите **[Отв. и запись]** или **[Без записи]** и нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
- 4 Выберите **[Исп. по умолч.]**, а затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
↳ На телефонной трубке отобразится запрос на подтверждение.
- 5 Нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
↳ Приветствие по умолчанию восстановлено.

Входящие сообщения

Длина сообщения не должна превышать трех минут. При получении новых сообщений индикатор автоответчика начинает мигать, а на экране трубки отображается сообщение с уведомлением.



Примечание

- Если в момент записи сообщения ответить на телефонный вызов, запись прекратится и можно продолжить разговор непосредственно с абонентом.
- Если память заполнена, автоответчик переключится в режим **[Без записи]** автоматически. Для записи новых входящих сообщений удалите старые.

Прослушивание входящего сообщения

Прослушивание входящих сообщений возможно в порядке из записи. Выберите **MENU/OK** > **[Автоответчик]** > **[Воспр.]**, затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.

↳ Начнется воспроизведение новых сообщений. Старые сообщения воспроизводятся при отсутствии новых сообщений.

- Чтобы остановить воспроизведение, нажмите **REDIAL/C**.
- Нажмите **MENU/OK** для входа в меню параметров.
- Нажмите  /  для увеличения/уменьшения громкости.



Совет

- Счетчик сообщений отображается в первой строке (дата отображается во второй строке). Он отображает текущее сообщение по отношению к общему количеству полученных сообщений.

Удаление входящего сообщения

- 1 Для входа в меню параметров нажмите **MENU/OK** во время прослушивания сообщения.
- 2 Выберите **[Удалить]**, а затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
 - ↳ Текущее сообщение удалено.

Удаление всех старых входящих сообщений

- 1 Нажмите **MENU/OK**.
- 2 Выберите **[Автоответчик]** > **[Удалить все]**, затем нажмите кнопку **MENU/OK** для подтверждения.
 - ↳ На телефонной трубке отобразится запрос на подтверждение.
- 3 Нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
 - ↳ Все старые сообщения удалены.



Примечание

- Можно удалить только прослушанные сообщения. Удаленные сообщения не могут быть восстановлены.

Установка задержки звонка

Можно установить количество гудков перед включением функции автоответчика.

- 1 Нажмите **MENU/OK**.
- 2 Выберите **[Автоответчик]** > **[Задерж. звонка]**, затем нажмите кнопку **MENU/OK** для подтверждения.
- 3 Выберите параметр, а затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
 - ↳ Данная настройка сохранена.



Примечание

- До применения данной функции необходимо убедиться, что автоответчик включен.



Совет

- При получении удаленного доступа к автоответчику рекомендуется установить функцию задержки звонка в режим **[Экономия]**. Это самый удобный способ управления сообщениями. При поступлении новых сообщений функция автоответчика включается после трех гудков. При отсутствии сообщений функция включается после пяти гудков.

Удаленный доступ

Управлять автоответчиком можно также и вне дома. Позвоните на свой телефон с помощью телефона с тональным набором и введите PIN-код из 4-х цифр.



Примечание

- PIN-код удаленного доступа такой же как и системный PIN-код. Предустановленный PIN-код: 0000.

Включение/отключение удаленного доступа

Можно разрешить или заблокировать удаленный доступ к автоответчику.

- 1 Нажмите **MENU/OK**.
- 2 Выберите **[Автоответчик] > [Удал. доступ]**, затем нажмите кнопку **MENU/OK** для подтверждения.
- 3 Выберите **[Включить]/[Выключить]**, а затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
↳ Данная настройка сохранена.

Изменить PIN-код/код доступа

- 1 Нажмите **MENU/OK**.
- 2 Выберите **[Автоответчик] > [Удал. доступ] > [Сменить PIN]**, затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
- 3 Введите старый PIN-код/код доступа, а затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
- 4 Введите новый PIN-код/код доступа, а затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
- 5 Повторно введите новый PIN-код/код доступа, а затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
↳ Данная настройка сохранена.

Удаленный доступ к автоответчику

- 1 Позвоните на свой телефон с помощью телефона с тональным набором.
- 2 Во время воспроизведения приветствия введите символ **#**.
- 3 Введите PIN-код.
↳ Теперь у вас есть доступ к автоответчику, вы можете прослушать новые сообщения.



Примечание

- Есть две попытки ввода правильного PIN-кода перед прекращением вызова.

- 4 Нажмите кнопку для выполнения функции. Список доступных функций см. в разделе "Команды удаленного доступа".



Примечание

- При отсутствии новых сообщений вызов прекращается автоматически, если в течение 8 секунд не будет нажата ни одна кнопка.

Команды удаленного доступа

Кнопка	Функциональные возможности
1	Повтор текущего сообщения или прослушивание предыдущего сообщения.
2	Прослушивание сообщений.
3	Переход к следующему сообщению.
6	Удаление текущего сообщения.
7	Включение автоответчика. (функция недоступна во время прослушивания сообщений).
8	Остановка воспроизведения сообщения.
9	Отключение автоответчика. (функция недоступна во время прослушивания сообщений).


11 Службы

Данный телефон поддерживает ряд функций вызовов, облегчающих процесс выполнения вызовов и управления ими.


Тип списка вызовов

Вы можете установить отображение всех вызовов или пропущенных вызовов из журнала вызовов.

Просмотр всех записей

- 1 Нажмите .
↳ Отобразится список входящих звонков.
- 2 Выберите запись, затем нажмите **MENU/OK** и выберите **[Показать]** для просмотра дополнительной информации.

Автоматический конференц-вызов

Чтобы подключиться к внешнему вызову с помощью другой телефонной трубки, нажмите .

Примечание

- Эта функция доступна только для наборов с несколькими трубками.

Включение/выключение функции автоматического конференц-вызова

- 1 Нажмите **MENU/OK**.
- 2 Выберите **[Службы] > [Конференция]**, затем нажмите кнопку **MENU/OK** для подтверждения.
- 3 Выберите **[Авто]/[Выключить]**, а затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
↳ Данная настройка сохранена.

Определитель номера/АОН

Можно настроить телефон для приема и отображения информации абонента во время входящего вызова.

Включение/выключение функции отображения информации об абоненте

- 1 Нажмите **MENU/OK**.
- 2 Выберите **[Службы] > [Caller ID/АОН] > [АОН Вкл/Выкл]**, затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
- 3 Выберите **[Включить]/[Выключить]**, а затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
↳ Данная настройка сохранена.

Установка длины номера абонента

- 1 Нажмите **MENU/OK**.
- 2 Выберите **[Службы] > [Caller ID/АОН] > [Колич.цифр]**, затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
- 3 Выберите новый вариант, затем нажмите кнопку **MENU/OK** для подтверждения.
↳ Данная настройка сохранена.

Выбор продолжительности повторного вызова

Перед ответом на второй вызов необходимо проверить правильность настройки времени повторного вызова. Обычно значение продолжительности повторного вызова для телефона уже установлено. Доступны 3 параметра: [Короткий], [Средний] и [Длинный]. Количество доступных параметров отличается в зависимости от страны. Для получения дополнительных сведений обратитесь к поставщику услуг.

- 1 Нажмите **MENU/OK**.
- 2 Выберите [Службы] > [Врем.повт.выз.], затем нажмите кнопку **MENU/OK** для подтверждения.
- 3 Выберите параметр, затем нажмите кнопку **MENU/OK** для подтверждения.
↳ Данная настройка сохранена.

Режим набора

Примечание

- Эта функция зависит от страны и доступна только для моделей, поддерживающих и тональный, и импульсный набор.

Режим набора — это телефонный сигнал, используемый в данной стране. Данный телефон поддерживает тональный (DTMF) и импульсный (дисковый) набор. Для получения дополнительных сведений обратитесь к поставщику услуг.

Выбор режима набора

- 1 Нажмите **MENU/OK**.
- 2 Выберите [Службы] > [Режим набора], затем нажмите кнопку **MENU/OK** для подтверждения.
- 3 Выберите режим набора, затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.
↳ Данная настройка сохранена.

Примечание

- Если телефон установлен в режим импульсного набора, во время вызова нажмите *, чтобы временно установить режим тонального набора. Цифры, введенные для данного вызова, будут отправлены в качестве тональных сигналов.

Регистрация дополнительных трубок

На базовой станции можно зарегистрировать дополнительные телефонные трубки. На базовой станции можно зарегистрировать до 3 телефонных трубок.

- 1 Нажмите **MENU/OK** на телефонной трубке.
- 2 Выберите [Службы] > [Регистр.].
- 3 Нажмите и удерживайте **●** на базовой станции в течение 5 секунд, затем нажмите **MENU/OK** для подтверждения.

- 4 Введите системный PIN-код/код доступа. Нажмите **REDIAL/C** для изменения. Нажмите **MENU/OK** для подтверждения PIN-кода/кода доступа.

Примечание

- Если в модели есть автоответчик, раздастся звуковой сигнал подтверждения.

- ↳ Регистрация займет не более 2 минут. Базовая станция автоматически определяет номер для телефонной трубки.

Примечание

- Если указан неверный PIN-код/код доступа или в течение определенного периода времени не обнаружена ни одна базовая станция, на экране телефонной трубки отобразится уведомление. Повторите данную процедуру, если не удалось провести регистрацию.

Примечание

- Предустановленный PIN-код/код доступа: "0000". Изменить его невозможно.

Отмена регистрации телефонных трубок

- 1 Если две телефонные трубки зарегистрированы на одной базовой станции, отменить регистрацию телефонной трубки можно с помощью другой трубки.
- 2 Нажмите **MENU/OK**.
- 3 Выберите **[Службы] > [Отмен регистр.]**, затем нажмите кнопку **MENU/OK** для подтверждения.
- 4 Введите системный PIN-код/код доступа. (Предустановленный PIN-код/код доступа: "0000"). Нажмите **REDIAL/C** для удаления номера.
- 5 Выберите номер телефонной трубки, регистрацию которой необходимо отменить.
- 6 Нажмите **MENU/OK** для подтверждения.

↳ Регистрация трубки отменена.



Совет

- Номер телефонной трубки отображается рядом с названием трубки в режиме ожидания.

Восстановление настроек по умолчанию

Можно восстановить начальные заводские параметры.

- 1 Нажмите **MENU/OK**.
- 2 Выберите **[Службы] > [Сброс]**, затем нажмите кнопку **MENU/OK** для подтверждения.

↳ На телефонной трубке отобразится запрос на подтверждение.
- 3 Нажмите **MENU/OK** для подтверждения.

↳ Все настройки, за исключением телефонной книги, будут сброшены.

12 Технические данные

Общие характеристики и функции

- Максимальное время работы в режиме разговора: 16 часов
- Время работы в режиме ожидания (макс.): 250 часов (LED-индикатор отключен)
- Рабочий диапазон внутри помещения: 50 метров
- Рабочий диапазон вне помещения: 300 метров
- Телефонная книга на 100 записей
- Список набранных номеров на 20 записей
- Журнал вызовов на 50 записей
- Автоответчик, время записи до 30 минут
- Поддержка стандартов определения номера: FSK, DTMF

Аккумулятор

- Philips: 2 аккумулятора Ni-MH типа AAA
1,2 В, 550 мА*ч

Адаптер питания

Базовая станция и зарядное устройство:

- Philips: S003EV06000302, Вход: 100—240 В перем. тока 50/60 Гц 200 мА; выход: (i) 6 В 300 мА, (ii) 6 В 200 мА

Потребляемая мощность

- Энергопотребление в режиме ожидания: 0,6 Вт (M550); 0,65 Вт (M555)

Вес и размеры

- Трубка: 171 г
- 213,0 × 50 × 44 мм (В × Ш × Г)
- Базовая станция: 157 г
- 215 × 50 × 35 мм (В × Ш × Г)

13 Предупреждение

Заявление о соответствии

Philips Consumer Lifestyle настоящим заявляет, что устройство M550/M555 соответствует основным требованиям и другим применимым положениям директивы 1999/5/ЕС. Для ознакомления с декларацией о соответствии перейдите на сайт www.p4c.philips.com.

Это изделие было разработано, испытано и изготовлено в соответствии с Европейской директивой R&TTE 1999/5/ЕС.

Соответствие требованиям стандарта GAP

Стандарт GAP гарантирует поддержку всеми телефонными трубками и базовыми станциями, отвечающими требованиям стандарта DECT™ GAP, минимального набора функций, независимо от модели устройства. Данные телефонная трубка и базовая станция отвечают требованиям стандарта GAP, т. е. поддерживают следующий минимальный набор функций: регистрация телефонной трубки, подключение к телефонной линии, совершение и прием вызова. Дополнительные функции могут быть недоступны при использовании с другими моделями устройств. Чтобы зарегистрировать и использовать данную телефонную трубку с отвечающей требованиям стандарта GAP базовой станцией другой марки, сначала выполните действия по регистрации трубки в соответствии с инструкциями производителя. Затем выполните инструкции, описанные в данном руководстве пользователя. Чтобы зарегистрировать телефонную трубку другой марки, подключенную к данной базовой

станции, установите базовую станцию в режим регистрации, затем выполните действия в соответствии с инструкциями производителя телефонной трубки.

Соответствие EMF

Компания Koninklijke Philips Electronics N.V. производит и продает различные изделия потребительского назначения, которые, как и любые электронные устройства, способны излучать и принимать электромагнитные сигналы.

Одним из ведущих деловых принципов компании Philips является применение всех мер безопасности для соответствия всем действующим правовым требованиям и соответствие стандартам EMF, действующим на момент производства изделия.

Philips стремится разрабатывать, производить и продавать изделия, не оказывающие отрицательного воздействия на здоровье. Philips подтверждает, что при правильном обращении и использовании в указанных целях его изделия безопасны в соответствии с современными научными данными. Philips активно участвует в разработке международных стандартов ЭМП и стандартов безопасности, что позволяет компании заранее применять эти стандарты при производстве изделий.

Утилизация отработавшего изделия и старых аккумуляторов



Изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.



Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие попадает под действие директивы Европейского совета 2002/96/ЕС. Узнайте о раздельной утилизации электротехнических и электронных изделий согласно местному законодательству.

Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация отработавшего изделия поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.



В изделии содержатся элементы питания, которые попадают под действие директивы ЕС 2006/66/ЕС и не могут быть утилизированы вместе с бытовым мусором. Узнайте о раздельной утилизации элементов питания согласно местному законодательству, так как правильная утилизация поможет предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.



Прикрепленный к изделию логотип означает, что в объединенную национальную систему по восстановлению и утилизации были выплачены финансовые взносы.

Информация о влиянии на окружающую среду

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.

14 Часто задаваемые вопросы

На экране отсутствует индикация уровня сигнала.

- Телефонная трубка вне диапазона действия базовой станции. Переместите ее ближе к базовой станции.
- Если на трубке отображается индикация [Зарегистрир. трубку], ее необходимо зарегистрировать.



Совет

- Дополнительную информацию см. в разделе "Регистрация дополнительных трубок" главы "Службы".

Телефонная трубка находится в режиме поиска. Что делать?

- Убедитесь, что базовая станция подключена к источнику питания.
- Зарегистрируйте трубку на базовой станции.
- Поднесите трубку ближе к базовой станции.

Что делать, если не удалось подключить дополнительные телефонные трубки к базовой станции или зарегистрировать их?

Память базовой станции заполнена. Отмените регистрацию неиспользуемых трубок и повторите попытку.



Совет

- Дополнительную информацию см. в разделе "Отмена регистрации телефонных трубок" главы "Службы".

Я выбрал не тот язык. Что мне делать?

- 1 Нажмите для возврата к экрану в режиме ожидания.
- 2 Нажмите MENU/OK для доступа к главному меню.
- 3 На экране отобразится один из следующих параметров:

Наст. Телефона > Язык

Phone setup > Language

Налаштув. тел. > Мова

Tel. nustat. > Kalba

Telef. seadis > Keel

Tälr. iestat. > Valoda

- 4 Выберите его для доступа к параметрам языка.
- 5 Выберите нужный язык.

Отсутствует гудок

- Проверьте подключение телефона.
- Телефонная трубка вне диапазона действия базовой станции. Переместите ее ближе к базовой станции.

Отсутствует сигнал подключения

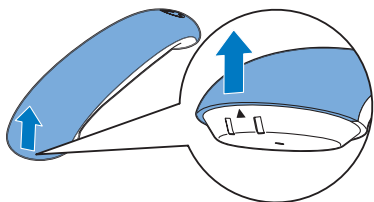
- Трубка установлена в базовую станцию/зарядное устройство неправильно.
- Контакты подзарядки загрязнены. Отсоедините источник питания и протрите контакты влажной тканью.

Невозможно изменить настройки голосовой почты, что делать?

Параметры голосовой почты зависят от поставщика услуг. Обратитесь в сервисную службу для изменения параметров.

Трубка в зарядном устройстве не заряжается.

- Убедитесь, что аккумуляторы установлены правильно.
- Убедитесь, что трубка правильно расположена в зарядном устройстве. Во время зарядки отображается анимированный значок аккумулятора.
- Убедитесь, что сигнал подключения трубки в зарядное устройство раздаётся звуковой сигнал.
- Контакты подзарядки загрязнены. Отсоедините источник питания и протрите контакты влажной тканью.
- Аккумуляторы неисправны. Приобретите новые с такими же техническими характеристиками. Для того чтобы снять крышку аккумуляторного отсека, следуйте инструкциям на рисунке.



Экран не светится

- Убедитесь, что аккумуляторы заряжены.
- Проверьте наличие электропитания, а также подключение телефона к сетевой розетке.

Низкое качество звука (помехи, эхо и т. д.)

- Телефонная трубка расположена рядом с границей рабочего диапазона. Переместите ее ближе к базовой станции.
- Помехи вызваны расположенными рядом с телефоном электрическими приборами. Поместите базовую станцию на достаточном расстоянии от данных приборов.
- Телефон расположен рядом с толстыми стенами. Поместите базовую станцию на достаточном расстоянии от стен.

Нет сигнала с телефонной трубки.

Убедитесь, что сигнал вызова телефонной трубки включен.

Не отображается идентификация абонента.

- Услуга не подключена. Обратитесь к поставщику услуг.
- Информация об абоненте скрыта или недоступна.

Примечание

- Если не удастся устранить проблему с помощью приведенных выше решений, отключите источник питания от телефонной трубки и базовой станции. Выполните повторное подключение через 1 минуту.

15 Указатель

G	
GAP	31

P	
PIN (PIN-код)	
автоответчик	26

Ж	
журнал вызовов	17

З	
задержка звонка	25
зарядка	10
звуки	
ДОК-станция	21
тон клавиш	21

P	
регистрация/отмена регистрации	28
регулировка громкости	12
режим набора	28
режим ожидания	10

Б	
базовая станция	
обзор	6
установка	8
без звука	12

B	
ввод текста	14
включение/выключение	23
время повторного вызова	28
входящие сообщения	24
вызов	11

Д	
два вызова/удерживаемый вызов	12
дополнительные трубки	28

A	
автоматический конференц-вызов	27
автоответчик	23
адаптер питания	30
аккумулятор	10

У	
удаление сообщений	25
удаленный доступ к автоответчику	26
установка	8
установка времени	9
устранение неисправностей/FAQ	33
утилизация	31

H	
название трубки	22
настройки по умолчанию	29
настройки телефона	21

K	
контакты	15
конференц-вызов	27

M	
мощность сигнала	10

O	
определитель номера	17
Определитель номера/АОН	27
ответ на вызов	11

T	
телефон	
обзор	5
установка	8
телефонная книга	17
техника безопасности	3

C	
сигнал вызова	21
сохранение номера	17

П

параметры языка	
автоответчик	23
телефонная трубка	22
повторный набор	19
поиск трубок/просмотр	6
приветствия	23
пропущенные вызовы	17
прослушивание сообщений	25

Место для приклеивания
кассового и товарного чеков

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
Российская Федерация, Республика Беларусь, Казахстан, Республика Беларусь*

PHILIPS

Модель:

Заполнение обязательно

Серийный номер:

Заполнение обязательно

Дата продажи:

Заполнение обязательно

ПРОДАВЕЦ:

Название торговой организации:

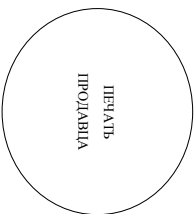
Заполнение обязательно

Телефон торговой организации:

Заполнение обязательно

Адрес и E-mail:

Заполнение обязательно



ПЕЧАТЬ
ПРОДАВЦА

Изделие получило в исправном состоянии, в полной комплектности, с инструкцией по эксплуатации на русском языке. Со всеми техническими характеристиками, функциональными возможностями и правилами эксплуатации ознакомлен. Изделие осмотрено и проверено в моем присутствии, претензий к качеству и внешнему виду не имею. Всё изложенное в инструкции по эксплуатации и гарантийном талоне обязуюсь выполнять и гарантирую выполнение всеми пользователями изделия. С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

(ФИО и подпись покупателя)

Внимание! Требуется полное заполнение гарантийного талона продавцом!

Гарантийный талон недействителен при его неправоильном или неполном заполнении, без печати продавца и подписи покупателя. Кассовый и товарный чеки о покупке должны быть приклеены к настоящему гарантийному талону.

Уважаемый Потребитель!

Благодарим Вас за покупку изделия Philips, Philips Saeco, Philips Avent

При покупке изделия убедительно просим правильно заполнить гарантийного талона. Серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается внесения в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправомерного или неполного заполнения гарантийного талона, а также если чек не был приложен к гарантийному талону при покупке Вами изделия – немедленно обратитесь к продавцу.

Изделие представляет собой технически сложный товар. При бережном и внимательном отношении и использовании оно будет надежно служить Вам долгие годы. В ходе эксплуатации изделия не допускайте механических повреждений изделия, попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых и пр., в течение всего срока службы следите за сохранностью полной идентификационной информации с наименованием модели и серийного номера на изделии. Во избежание возможных недоразумений сохраняйте в течение всего срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (данный гарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, инструкцию пользователя и иные документы). Если в процессе эксплуатации Вы обнаружите, что параметры работы изделия отклоняются от изложенных в инструкции пользователя, обратитесь, пожалуйста, за консультацией в Информационный Центр.

Изготовлено под контролем «Philips Consumer B.V.», Суусендженев 4, 9206 АД, Дравхен, Нидерланды. Импортёр на территории РФ, Беларуси и Казахстана: ООО "Филлипс", РФ, 123022 г. Москва, ул.Сергия Макаева, д.13 (в случае импортёруемой продукции). Если купленное Вами изделие требует специальной установки и подключения, рекомендуем обратиться в организацию, специализирующуюся на оказании такого рода услуг. Лицо (компания), осуществившее Вам установку, несет ответственность за правильность проведенной работы. Помните, квалифицированная установка и подключение изделия существуютны для его дальнейшего правильного функционирования и гарантийного обслуживания.

Сроки и условия гарантии:

Наименование Изделия	Срок гарантии**	Срок службы**
Домашние медиацентры	1 год	5 лет
Стационарные аудио/видеосистемы, проигрыватели, переносные и автомобильные, автомобильные медиацентры и усилители	1 год	3 года
Портативные устройства, носимые проигрыватели, диктофоны, фоторамки, компьютерная периферия, автомобильная акустика, индивидуальные приемопередающие устройства, обучаемые пульты ДУ	1 год	1 год
Бытовая техника для дома и персонального ухода (кофемашины, кофеварки, пылесосы, паровые станции, утюги, кухонная техника, бритвы, эпиляторы, электрические зубные щетки, товары по уходу за волосами и т.п.)	2 года	3 года
Электронные товары по уходу за детьми (Philips-Avent)	2 года	2 года

**рассчитывается со дня передачи товара потребителю или с даты изготовления изделия, если дату передачи определить невозможно. Дату изготовления изделия Вы можете определить по серийному номеру

(xxxxГГННхххх, где ГГ – год, НН номер недели, х – любой символ). Пример: А021025123456 – дата изготовления 25 неделя 2010г. Также дата производства указывается на некоторых изделиях кодом вида: ГГНН, ГГННх или ГГННххх.

В случае затронутого при определении даты изготовления обратитесь, пожалуйста, в Информационный Центр.

Настоящая гарантия распространяется только на изделия, имеющие полную идентификационную информацию. По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по связанному с осуществлением предпринимательской деятельности. По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия. Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

1. Нарушения Потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки изделия;
2. Действия третьих лиц:
 - ремонта неуполномоченными лицами;
 - внесения не санкционированных изменений или конструктивных или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения от Г осударственных Технические Стандартов (ГОСТов) и норм питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей;
 - неправильной установки и подключения изделия;
 - подключения изделия к другому изделию/товару в небезопасном состоянии (любые соединения должны осуществляться только после отключения всех соединяемых изделий/товаров от питающей сети).
3. Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.).

Гарантия не распространяется также на расходные материалы и аксессуары, включая, но не ограничиваясь, наушники, чехлы, соединительные кабели, изделия из стекла, сменные лампы, батареи и аккумуляторы, зашитые экраны, накопители мусора, ремни, щетки, головки бритв и эпиляторов, линей детали с ограниченным сроком эксплуатации.

Зарегистрируйте ваше изделие на www.philips.ru и станьте участником Клуба Philips – будьте в курсе последних новостей, рекламных акций, загрузки полезных программ, а также получите по расширенной гарантии. Любую информацию об изделии, расположении сервисных центров и о сервисном обслуживании Вы можете получить в Информационном Центре Филлипс:

Страна	Россия	Беларусь	Казахстан*
Телефон	8 800 200-0880 (бесплатный звонок в РФ, в т.ч. с мобильных телефонов), (495) 961-1111	8 820 0011 0068 (бесплатный звонок на территории РФ, в т.ч. с мобильных телефонов)	875 11 65 0123 (бесплатный звонок со стационарных телефонов на территории Казахстана)
Время работы (местное)	с 9:00 до 21:00 без выходных	с 9:00 до 20:00 без выходных	с 12:00 до 23:00 без выходных
Веб-сайт	www.philips.ru	www.philips.by	www.philips.kz

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

ООО "Филипс"

наименование организации или фамилия, имя, отчество индивидуального предпринимателя, принявших декларацию о соответствии

Свидетельство ОГРН № 1027700044074 от 22 июля 2002 г, выдано МИ МНС РФ № 39

г. Москвы

сведения о регистрации организации или индивидуального предпринимателя (наименование регистрирующего органа, дата регистрации, регистрационный номер)

123022 г.Москва, ул. Сергея Макеева, д.13

адрес, телефон, факс

в лице Старшего Вице-президента Питера Теодора Генри Ламберта Вуллингса

должность, фамилия, имя, отчество руководителя организации, от имени которой принимается декларация

заявляет, что

Бесшумные телефонные аппараты радиотехнологии DECT моделей "Philips M550" (M5501**/XX), "Philips M555" (M5551**/XX), в комплекте с блоком питания,

где знак "*" - любая буква от А до Z или ее отсутствие, "XX" - любые цифры от 00 до 99

наименование, тип, марка продукции, на которую распространяется декларация

выпускаемая по технической документации изготовителя

Серийный выпуск

сведения о серийном выпуске или партии (номер партии, номера изделий, реквизиты договора /контракта, накладная,

изготовителем "PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V."

наименование изготовителя,

Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten, The Netherlands, Нидерланды.

на заводе "Hui Yang CCT Telecommunications Products Co., Ltd.", Sun Town, Hui Yang district, Huizhou City, Guangdong Province, China (Китай)

страны и т.п.)

Код ОК 005-93 (ОКП): 66 5400

Код ТН ВЭД России: 8517 11 000 0

соответствует требованиям

ГОСТ Р МЭК 60065-2009, ГОСТ Р 51318.22-99, ГОСТ Р 51318.24-99,

ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (Р. 6, 7), ГОСТ Р 51317.3.3-2008

обозначение нормативных документов, соответствие которым подтверждено данной декларацией, с указанием пунктов этих нормативных документов, содержащих требования для данной продукции

Декларация принята на основании

Протоколы испытаний № 1131-ЭР/12, № 1131-БР/12 от 16.07.2012 г.

ИЛ ЗАО НИЦ "САМТЭС", пер. № РОСС RU.0001.21МЭ40

информация о документах, являющихся основанием для принятия декларации

Дата принятия декларации: 20.07.2012

Декларация о соответствии действительна до: 19.07.2015



М.П.

подпись

Питер Теодор Генри Ламберт Вуллингс

инициалы, фамилия

Сведения о регистрации декларации о соответствии

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ И МЕДИЦИНСКИХ ИЗДЕЛИЙ ООО "ТЕСТСЕРТИФИКО"

наименование и адрес органа по сертификации, зарегистрировавшего декларацию

107023, г. Москва, ул. Б.Семеновская, д.40, тел. 781 63 95, факс 781 63 95, e-mail: info@testsert.ru

Аттестат рег. № РОСС RU.0001.11МО04 выдан 02.09.2011 г. Федеральным агентством по техническому регулированию и метрологии

Дата регистрации 20.07.2012, регистрационный номер декларации РОСС NL.МО04.Д00722

дата регистрации и регистрационный номер декларации



М.П.

подпись

О.Г. Фадеев

инициалы, фамилия руководителя органа по сертификации



CE 0168

Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

UM_M550-M555_51_RU_V1.0
WK12315

